

# MINISTÈRE DES FINANCES

## **Personne-ressource :**

Craig Slater, directeur  
Direction des services juridiques  
Ministère des Finances  
777, rue Bay, 11<sup>e</sup> étage  
Toronto ON M5G 2C8

Ligne directe : 416-325-1450  
Renseignements généraux : 416-325-1455  
Télé. : 416-325-1460  
Courriel : [craig.slater@fin.gov.on.ca](mailto:craig.slater@fin.gov.on.ca)

## **Autres personnes-ressources dans la Direction :**

Alexandra Raphael, avocate  
777, rue Bay, 11<sup>e</sup> étage  
Toronto ON M5G 2C8  
Tél. : 416-325-8619  
Télé. : 416-325-1460  
[Alexandra.Raphael@fin.gov.on.ca](mailto:Alexandra.Raphael@fin.gov.on.ca)

**Postes offerts : 1**

**Site Web :**

<http://www.gov.on.ca/FIN>

**Échéance pour présenter les demandes : 14 juillet; les entrevues commenceront le 14 août 2006**

## **Autres exigences concernant la demande :**

Veuillez joindre 3 lettres de référence à votre demande.

## **BREF APERÇU**

La Direction des services juridiques du ministère des Finances fournit une gamme complète de services juridiques au ministère des Finances. La Direction a un bureau à Toronto et un autre à Oshawa.

Le ministère des Finances est responsable du budget de l'Ontario, des lois de l'Ontario en matière fiscale, de l'évaluation et de la perception des impôts de l'Ontario, de la gestion des finances de l'Ontario, des emprunts par l'Ontario sur les marchés financiers, de l'administration des lois relatives aux services financiers dans des domaines comme les valeurs mobilières, l'assurance et les régimes de retraite, la restructuration du secteur de l'électricité et le développement et le financement des grandes initiatives d'immobilisations en Ontario.

Les avocats se livrent à une grande variété d'activités au nom du ministère des Finances. Voici certaines de ces activités :

- Interprétation et assistance dans la rédaction des lois de l'Ontario en matière d'impôt, notamment l'impôt sur le revenu des sociétés, l'impôt sur le revenu personnel, l'impôt foncier des municipalités, la taxe de consommation et la taxe de vente au détail.
- Interprétation et assistance dans la rédaction de la législation relative aux services financiers en Ontario dans des domaines comme les valeurs mobilières, les assurances et les régimes de retraite; coordination des projets législatifs avec la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et la Commission des services financiers de l'Ontario.
- Préparation de documents et de conseils juridiques à l'appui d'emprunts, de financement de dettes et d'opérations dérivées par l'Ontario dans les marchés financiers canadiens et internationaux.

- 
- Poursuites provinciales intentées en vertu des lois administrées par le ministère des Finances et contentieux des affaires civiles relatives aux appels en matière d'impôt, y compris la conduite de procès à la Cour supérieure de justice.
  - Conseils juridiques et soutien dans l'application de la loi relative à la protection de la vie privée au ministère des Finances et rédaction et interprétation des contrats d'approvisionnement, de consultation, de technologie de l'information et autres contrats commerciaux conclus par le ministère des Finances.

## **DESCRIPTION DU PROGRAMME DE STAGE**

Le stagiaire suit deux rotations distinctes : l'une est au bureau d'Oshawa et l'autre à celui de Toronto. Au bureau d'Oshawa, l'étudiant aide l'avocat menant les poursuites relatives aux lois fiscales et l'avocat responsable du recouvrement des créances et de l'insolvabilité. Cette rotation dure environ six semaines et exige que l'étudiant travaille au bureau d'Oshawa. Pour le reste du stage, l'étudiant travaillera au bureau de Toronto. L'étudiant aide l'avocat menant les poursuites civiles relatives aux appels en matière d'impôt. L'étudiant passera aussi une partie importante de son temps à aider les avocats chargés d'assumer les autres attributions de la Direction. Le stagiaire peut s'attendre à remplir des fonctions à responsabilité croissante, compte tenu de ses compétences et connaissances. La Direction veille particulièrement à ce que le stage des étudiants soit aussi diversifié que le permettent les secteurs d'activités variés de la Direction. Ce poste intéressera tout étudiant éventuel qui porte un intérêt à l'imposition, exposera le stagiaire à tous les aspects de la législation fiscale, de la rédaction des lois en matière d'impôt à la perception des impôts. Les étudiants éventuels qui ont un intérêt dans le financement et l'émission de titres de créances peuvent s'attendre à découvrir de nombreux aspects de ce domaine.